

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu .....r. w Płocku,

pomiędzy:

**Gminą Stara Biała, ul. Jana Kazimierza 1, 09-411 Biała, powiat płocki,  
REGON 611016028, NIP 774 294 52 31 zwaną dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowaną przez: Sławomira Wawrzyńskiego – Wójta Gminy Stara Biała  
zwaną dalej „Administratorem”**

a

Firmą..... wpisaną  
do Rejestru .....pod numerem .....posiadającą  
Nr NIP:.....i Nr Regon:....., reprezentowaną/reprezentowanym przez:

1.....

2.....

zwanym/ą dalej „**Podmiotem Przetwarzającym**”, zwanymi łącznie „**Stronami**” a każda z osobna „**Stroną**”.

W celu wypełnienia wymogu, o którym mowa w art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r., str. 1-88), w związku z zawarciem w dniu.....Umowy Nr .....(dalej „**Umowa Główna**”) w przedmiocie realizacji zamówienia pn.: „**Odebranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych z nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała oraz z PSZOK w Ogorzelicach**” polegającego na odebraniu i zagospodarowaniu odpadów komunalnych z terenu Gminy Stara Biała i z PSZOK w Ogorzelicach, Strony zawierają niniejszą Umowę, na mocy której Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora oraz w celu, zakresie i na warunkach określonych w niniejszej Umowie.

### § 1

#### Oświadczenia stron

1. Podmiot Przetwarzający oświadcza, iż w celu ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych zapewni i wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r.) oraz spełniające wymogi właściwych przepisów krajowych. Wskazane wyżej środki będą aktualne w świetle obowiązujących przepisów i utrzymywane przez cały czas przetwarzania danych osobowych.
2. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO i przetwarza dane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

### § 2

#### Przedmiot i czas trwania przetwarzania

1. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe właścicieli/ nieruchomości w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2022

r. poz. 2519 ze zm.) zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała powierzone na podstawie Umowy Głównej.

2. Dane osobowe przetwarzane będą do dnia rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy Głównej, z zastrzeżeniem, iż przetwarzanie powierzonych danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający będzie uprawnione do dnia, w którym możliwe będzie prawidłowe i ostateczne zakończenie świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej. W przypadku wątpliwości za zakończenie przetwarzania uznaje się również trwałe i skuteczne zniszczenie dokumentacji przekazanej Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora.

### **§ 3**

#### **Charakter i cel przetwarzania**

1. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający odbywa się poprzez programy, aplikacje lub systemy będące w dyspozycji Podmiotu Przetwarzającego oraz w formie papierowej. Podmiot Przetwarzający zapewni stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych przekazywanych przez Administratora, spełniający przepisy prawa krajowego i/lub Unii Europejskiej, adekwatne do ryzyk wiążących się z ich przetwarzaniem w formie elektronicznej i papierowej.
2. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający odbywa się wyłącznie w celu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, polegających na odbieraniu i zagospodarowaniu odpadów komunalnych z nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała oraz z PSZOK w Ogorzelicach.
3. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający ma charakter nieodpłatny z zastrzeżeniem postanowień Umowy Głównej dotyczących odpłatności świadczonych usług.

### **§ 4**

#### **Kategorie danych osobowych**

Przetwarzane dane obejmują wszelkie dane osobowe powierzone Podmiotowi Przetwarzającemu przez Administratora, a w szczególności: dane identyfikacyjne właścicieli/- w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2022 r. poz. 2519 ze zm.) nieruchomości obejmujące imiona i nazwiska, adres nieruchomości, na której powstają odpady komunalne, numer telefonu, adres e-mail, a także informacje dotyczące rodzaju odbieranych odpadów, liczby osób zamieszkujących nieruchomość.

### **§ 5**

#### **Kategorie osób, których dane dotyczą**

Przetwarzane dane osobowe dotyczą właścicieli/w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. 2022 poz. 2519 ze zm.) nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała.

### **§ 6**

#### **Prawa i obowiązki**

1. Strony zobowiązane są do dochowania należytej staranności przy realizacji niniejszej Umowy. Za naruszenie warunków niniejszej Umowy przez pracowników, zleceniobiorców, współpracowników, podwykonawców lub inne podmioty współpracujące z Podmiotem Przetwarzającym, Podmiot Przetwarzający odpowiada jak za działanie lub zaniechanie własne.
2. Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek przetwarzania wynika z przepisów prawa. Udokumentowane polecenie Administratora stanowią w szczególności: niniejsza umowa, przekazanie lub przesłanie dokumentów, w tym danych osobowych - drogą elektroniczną, telefonicznie, pocztą, kurierem, za pośrednictwem pracownika Administratora lub poprzez wprowadzenie danych osobowych lub dokumentów do programów, aplikacji lub systemów będących w dyspozycji Podmiotu Przetwarzającego.
3. Podmiot Przetwarzający podejmie niezbędne działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z jego upoważnienia, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie

- na udokumentowane polecenie Podmiotu Przetwarzającego na podstawie imiennego, pisemnego upoważnienia. Podmiot Przetwarzający zapewni, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy powierzonych danych oraz zostały przeszkolone z zakresu przepisów o ochronie danych osobowych.
4. Podmiot Przetwarzający oświadcza, iż dokonał oceny stopnia bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym ryzyka wiążącego się z ich przetwarzaniem, w szczególności wynikającego z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych, i stwierdza, że stopień bezpieczeństwa na dzień zawarcia niniejszej Umowy, jak i w czasie jej obowiązywania zapewnia bezpieczeństwo przekazanych danych osobowych.
  5. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się w okresie obowiązywania niniejszej Umowy podejmować i rozwijać środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych spełniający przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej adekwatne do potencjalnych zagrożeń oraz ryzyk naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą m.in. poprzez:
    - a) pseudonimizację danych osobowych,
    - b) szyfrowanie danych osobowych,
    - c) zapewnienie zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,
    - d) zapewnienie zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,
    - e) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.
  6. Podmiot Przetwarzający niezwłocznie powiadomi Administratora o:
    - a) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o terminie i zakresie kontroli oraz wydanych decyzjach administracyjnych;
    - b) o złożonych przez właścicieli nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Stara Biała skargach i wnioskach związanych z ochroną ich danych osobowych;
    - c) o każdym przypadku wystąpienia incydentu bezpieczeństwa związanym z przetwarzanymi danymi osobowymi;
    - d) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie przetwarzanych danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o wydanych decyzjach administracyjnych;
  7. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, w miarę możliwości oraz poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, pomóc Administratorowi wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub przepisach krajowych.
  8. Uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne informacje, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się pomóc Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
  9. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się stosować do treści art. 30 RODO tj. realizować obowiązek rejestrowania czynności przetwarzania, gdy będzie on miał zastosowanie do Podmiotu Przetwarzającego.

## § 7

### **Dalsze powierzenie przetwarzania danych**

1. Administrator upoważnia Podmiot Przetwarzający, z zastrzeżeniem kolejnych ustępów, do dalszego powierzenia danych osobowych podmiotom współpracującym (podpowierzenia), które nie mają siedziby lub nie będą przetwarzały danych osobowych w państwie trzecim, wyłącznie w celu wykonywania niezbędnych usług utrzymaniowych, serwisowych, kontrolnych i wsparcia technicznego systemu informatycznego lub infrastruktury informatycznej Podmiotu Przetwarzającego, w tym usług związanych z modernizacją i rozbudową infrastruktury

- informatycznej Podmiotu Przetwarzającego.
2. Podpowierzenie może zostać zawarte wyłącznie w formie pisemnej umowy.
  3. W przypadku wystąpienia konieczności podpowierzenia Podmiot Przetwarzający ma obowiązek:
    - a) powiadomić Administratora, nie później niż w terminie 7 dni, o każdym takim przypadku wraz ze wskazaniem nazwy, adresu oraz Regon podmiotu, któremu podpowierza dane, zakresu danych oraz celu podpowierzenia;
    - b) zapewnić w umowach na świadczenie usług z podmiotami współpracującymi oraz umowach podpowierzenia zgodność z obowiązującymi przepisami prawa krajowego w zakresie przetwarzania danych osobowych, RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej i zapewnienia ich ochrony na poziomie nie niższym niż wynikający z tych przepisów, w szczególności określać cel i zakres podpowierzenia. Powierając do przetwarzania dane osobowe podmiotom współpracującym Podmiot Przetwarzający zobowiąże, w umowach o których mowa powyżej, te podmioty do zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych oraz zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz danych osobowych uzyskanych w związku z podpowierzeniem w czasie jego obowiązywania, a także po jego ustaniu lub wygaśnięciu.
  4. Administrator ma prawo wyrażenia sprzeciwu odnośnie podpowierzenia danych osobowych podmiotowi współpracującemu. W takiej sytuacji Podmiot Przetwarzający powstrzyma się od podpowierzenia, a w przypadku jego dokonania jest zobowiązany do wyegzekwowania zabezpieczenia, a następnie, zwrotu lub usunięcia przez podmiot współpracujący wszystkich danych osobowych Podmiotu Powierającego, w tym ich kopii, z zasobów infrastruktury informatycznej lub systemu informatycznego podmiotu.
  5. Usunięcie bądź zwrot danych osobowych, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu odbywać się będzie zgodnie z zapisami § 8 niniejszej umowy.

## **§ 8**

### **Postępowanie po zakończeniu świadczenia usług**

1. Po zakończeniu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, Podmiot Przetwarzający bez zbędnej zwłoki zniszczy wszelkie dane osobowe oraz ich kopie, chyba, że przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej nakazują przechowywanie danych osobowych. W takim przypadku dalsze przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z przepisami prawa krajowego lub Unii Europejskiej.
2. Po zniszczeniu danych osobowych Podmiot Przetwarzający przekaze Administratorowi Protokół zniszczenia danych osobowych przechowywanych i przetwarzanych w bazie danych Przetwarzającego, o których mowa w § 4, w terminie 10 dni roboczych od zakończeniu Umowy.
3. Zniszczenie danych osobowych nastąpi nieodpłatnie.
4. Przez zniszczenie danych Administrator rozumie trwałe i nieodwracalne zniszczenie powierzonych danych, w taki sposób, aby uniemożliwić ich odtworzenie.

## **§ 9**

### **Audyty stanu zgodności**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo audytu/inspekcji, czy środki zastosowane przez Podmiot Przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Podmiot Przetwarzający umożliwi audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzenie audytów w jego siedzibie lub biurze, w tym inspekcji w zakresie odnoszącym się do realizacji obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Administrator poinformuje Podmiot Przetwarzający o zamiarze przeprowadzenia audytu/inspekcji z wyprzedzeniem wynoszącym co najmniej 7 dni oraz umożliwi mu udział w czynnościach kontrolnych.
3. Podmiot Przetwarzający udostępni Administratorowi bez zbędnej zwłoki wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Podmiot Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora pisemnie i/lub elektronicznie, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowić będzie naruszenie przepisów prawa krajowego, ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii Europejskiej.

4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas audytu/inspekcji w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
5. Podmiot Przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

## **§ 10**

### **Naruszenie Ochrony Danych Osobowych**

1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem danych osobowych powierzonych mu przez Administratora, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada na podmioty przetwarzające lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Podmiot Przetwarzający zostanie zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1, jeżeli udowodni, że w żaden sposób nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
3. W przypadkach, naruszenia przepisów prawa krajowego i unii europejskiej z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przetwarzającego, Administrator ma prawo do rozwiązania Umowy Głównej bez zachowania okresu wypowiedzenia z winy leżącej po stronie Wykonawcy, na zasadach określonych w Umowie Głównej.

## **§ 11**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony i obowiązuje do momentu zniszczenia wszelkich danych osobowych oraz ich kopii zgodnie z zapisami §8 niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla siedziby Administratora.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r.) oraz właściwe przepisy krajowe o ochronie danych osobowych.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Administratora, jeden dla Podmiotu Przetwarzającego.

.....  
(Administrator)

.....  
(Podmiot Przetwarzający)